

La buena prensa es la mayor y más urgente necesidad de nuestros días. Conocerla y no hacer nada por estimularla, es faltar a un deber.

# LA EPOCA

INSTRUCCION \* ORGANIZACION

AÑO II | San José, Costa Rica, Domingo 15 de Setiembre de 1935 | No. 116

Con la buena prensa se hace todo: escuela, templo, asilo, gobierno... Todo se hace con ella. Con la mala prensa se destruye todo. La mala prensa es la trinchera de la anarquía.

## EL SOCIALISMO TICO, INDIGNADO

Hace pocos meses que arribó a nuestras playas procedente de Méjico, el país clásico del socialismo revolucionario,

un caballero costarricense de buena estampa y atildado periodista.

Miró el Campo de Agra-

mante de la política candente, y con penetración de aguilucho, dijo para sí: ahora es tiempo; se reunió con unos cuantos entusiastas y fundó el Partido Socialista y en brillantes discursos se dedicó a halagar a su pequeño núcleo de devotos hablándoles de la crisis, de la especulación del cambio, de la ingente deuda nacional, de la voracidad de los ricos, etc.

Algunos de esos devotos, hasta se fueron a visitar al gran socialista de Tabasco, Garrido Canabal, el hombre que destila sangre humana, caliente aún, y oyeron complacidos sus enseñanzas tabasqueñas; y la repartición de tierras de otros, (menos de las propias, cuyo valor es de millares y millares de dólares) y diz que el tal Garrido, ofreció protección, consejo y dinero, al naciente partido socialista tico.

Es de advertir que la esencia del Socialismo y el Comunismo, es la misma; según los sabios mentores de esos partidos, que han escrito volúmenes sobre su doctrina; a saber: Socialismo y Comunismo intentan hacer desaparecer la propiedad privada en el mundo; y sólo difieren en los métodos.

El Comunismo quiere llevar su teoría a la realidad, por la violencia y la fuerza, porque de otro modo, según ellos, se quedaría siempre entrapado por las astucias de la burguesía.

Mientras que el Socialismo, queriendo también destruir la propiedad privada, se propone lograrlo, por medio de la política, es decir, logrando escalar paulatina o violentamente, cuando las circunstancias fueran propicias, las alturas de los gobiernos.

Así lo enseñan francamente, los mentores del socialismo mundial: y esta diferencia de métodos es lo que causa el odio del Socialismo al Comunismo radical, porque este que es su hermano gemelo en tendencias doctrinarias sustanciales, le enreda a aquel, con mucha frecuencia, la caja de titeres.

¿Qué ocasión más oportuna, para los fines del Socialismo que esta campaña política, para dar siquiera un primer pinito en seguro?

Doscientos votos o quinientos o mil al Partido más flaco, para robustecerlo, a trueque de una curul en primera o segunda línea de la papeleta diputadil, fuera un verdadero triunfo.

Ya estaría, con eso, la representación en firme del Partido, y el agraciado no tendría que preocuparse por el maíz del año, durante cuatro...!

¿Decir esto es ofender?— ¡No! es señalar al desnudo la estrategia y nada más.

Socialismo para predicar, sin acción política, es la carabina de Ambrosio, y gastar saliva y pulmón sin alimento para morir de tisis.

No se ofenda, pues, el «Comité Directivo del Socialismo», si le descubrimos el secreto. «Pensar hondo, sentir alto y hablar claro» es lo que requiere el siglo XX que vivimos.

«Secretos de Estado» o de Socialismo», son concejas del tiempo de fusil de chispa.

Que tuvimos «visión», lo puso de manifiesto el «Re-

formismo», forma sui generis del socialismo, que el mismísimo día en que nosotros decifrábamos los planes de esos enemigos de la propiedad privada, puso sans facon y con descaro, su Partido en venta «al mejor postor» ni más ni menos que por el Ministerio de Fomento para uno de sus líderes, probablemente el General Volio. Eso se llama cantar más claro que una gallina cuando busca el nido.

Lo que si está pasando y de ello deben darse cuenta los Jefes de los grandes Partidos es que, el Poderoso abstencionismo, que decidirá a última hora la suerte ha mirado con verdadero asco republicano esas compra ventas de ciudadanos sencillos; y no irá ni con los vendedores, ni con los compradores de conciencias. Eso ya pasó de moda en el republicanismo.

Y no nos venga el Comité con las dulzonas advertencias de que esto es cuestión religiosa.

¡No señores! Es cuestión de tácticas que hemos sabido en estos tiempos, en que todo se descubre por detectives políticos, bien fichados y que escriben en papel de cebolla.

## La Esencia del Comunismo

A los buenos obreros de Guadalupe, que tuvieron a bien felicitar a P. Valenciano por su publicación «Ricos y Pobres».—FILIN

Pancracio:—Sabe Ud. Morel, que al fin le di mi firma al Partido Comunista? Hablan tan bonito del pueblo, de los obreros, de la esclavitud del trabajo, de la tiranía de los ricos y burgueses tagarotes, que intentan devorar a los proletarios, que esos confisgaos oradores comunistas lograron convencerme... y di la firma...

Morel:—¿Y pensaste bien en lo que hiciste, Pancracio? ¿Todavía crees tú a oradores políticos y sobre todo a esos embaucadores oradores comunistas?

Tú no eres necio; y por tanto, no debías haberte guiado por las engañosas estudiadas de esos propagandistas comunistas, ni por sus hojas volantes, ni por su periódico «El Trabajo» que es un volcán de odios e inconciencia; sino que debías haber leído bastante, (pues que eres tan amante de la lectura) acerca de la naturaleza del comunismo, para juzgarlo no por las mentiras de los propagandistas, sino por la esencia, de esa doctrina.

Pancracio:—¡Hombre...! La verdad es ésa; que los propagandistas políticos hoy como en campañas anteriores nunca dicen la verdad de las cosas; sólo buscan dorar la pildora, para que uno la trague; y después, cuando vengan los retortijones, ya será demasiado tarde. Yo debí estudiar antes seriamente lo que es el Comunismo, para por mí mismo juzgarlo; y no por las carameladas de sus líderes y propagandistas. Porque, viéndolo bien, todos esos tienen su hachita que afilar en esos partidos, y llevan su propio interés.

Decía mi padre, que, por interés ajeno, y no propio, sólo Nuestro Señor Jesucristo había predicado su Evangelio. Los otros sustentadores de doctrinas, son humanos; y por tanto, egoístas, es decir, que buscan su provecho propio, aunque lo disimulen hipócritamente; pero, en fin, una firma no es un voto; y una firma política, no es una sogá que impida seguir otro camino, cuando se advierte que lo intentan trampear a uno.

Pero vamos: ahora dígame Ud. Morel, ¿qué es en resúmenes cuentas, el Comunismo? Se dice tanto en pro y en contra;... los comunistas le tiran a los ricos; y los ricos les tiran a ellos; por lo cual, no sabe uno a qué atenerse. Dicen los comunistas, que ellos buscan la felicidad y redención del pueblo, acabando con los acaparamientos y angurria desenfrenada de los ricos, y éstos les contestan que para prueba de esos nobles intentos del Comunismo, hasta volver los ojos a Rusia, en donde los pobres, gimen hoy en mayor desgracia, que los ricos; tiranizados, despojados y hostilizados y desterrados y matados por los famosos líderes del Comunismo; y que en ese país, es donde se ha implantado la doctrina comunista de verdad y en toda su amplitud; y que dió hasta ahora en 15 años por resultado la tiranía más insolente y abominable que hayan presenciado los siglos...

Pasa a la 8a. página

### LO DEL DIA

## Nuestra actitud ante Tomás Garrido Canabal

Aunque se nos diga que ya es demasiado, y aunque nuestras palabras parezcan perderse en el vacío, consideramos que es necesario insistir sobre el mismo tema, puesto que seguimos pensando que es un desdoro de nuestra Patria, la presencia de individuos como Tomás Garrido Canabal y Ausencio C. Cruz.

Los periódicos de México, «El Universal», «Excelsior», «El Día», «El Hombre Libre», «La Semana», «El Tornillo», «Omega», etc., han reprodu-

cido nuestra hoja suelta, lanzada al país cuando los estudiantes llamados del «Ala Izquierda», ni siquiera habían pensado en protestar. Y la reproducción se hace, con palabras elogiosas para el estudiantado costarricense que, en un momento, pareció adoptar una actitud digna y valiente. Desgraciadamente nuestros estudiantes, son como las hormigas: se agitan y embravecen cuando sienten los pisotones encima; pero... también como las hormigas, pron-

Pasa a la 8a. pág.

## EL SOCIALISMO en COSTA RICA 15 de Setiembre

### La ridícula acción de unos estudiantes costarricenses

En los primeros días del mes en curso apareció el primer número de la revista órgano del Parti Socialista en Costa Rica. LIBERACION.

Pero hemos de notar unas curiosidades sabrosas por lo cómicas y que nos dicen que nuestros estudiantes huelguistas verdaderamente son niños inocentes y entusiastas con detrimento de la lógica.

Vicente Sáenz viene de México a compulsar la fundación de la revista socialista y a amestrar a nuestros socialistas. Al mismo tiempo los estudiantes, llevan a cabo sus pasatiempos de mala voluntad contra Garrido Canabal, maestro de las juventudes socialistas de México. Así lo dice taxativamente la protesta de los jóvenes socialistas mejicanos contra las manifestaciones hostiles de los ticos. Y aquí empieza el chasco. El 25 de agosto llega el Diputado radical socialista mejicano Arnulfo Pérez, no hay duda que a prestar sus servicios al partido socialista, Canabal, pues, y Pé-

rez son socialistas, de la misma catadura, que bajo el garrote de Calles ejercieron en grande escala el crimen y allanamiento y tiranía y despojo... Con razón Canabal no se asustó de los gritos de los muchachos y no se fué. Clarito: él y Pérez venían, no a comisiones agrícolas, sino a colaborar en el Partido Socialista. Aunque no podamos probarlo apodicticamente, es un hecho. Resultado? Que los estudiantes, a la cabeza de Coto Conde, van a tener que hacer las paces con Canabal porque el Ala Izquierda integrada de estudiantes es socialista hasta la médula, en embrión naturalmente.

El acto ha sido verdaderamente cómico, y aquellos muchachitos que motejaban al Clero costarricense por su pasividad ante la estancia de Canabal, o se corren o le piden perdones a su odiado correligionario. Sencillos, no sabían que los estudiantes que mató Canabal tal sufrieron porque no eran socialistas, y estos ticos tan buenos van resultando socialistas...

En cuanto a la carencia de protestas católicas contra

Pasa a la 7a. pág.

En este día, evocación de la fecha feliz de nuestra independencia, pensemos con amor patriótico en ella y en su trascendental significado.

Independencia no es sólo el estar libre de la sujeción política de un poder extraño. Significa mucho más, significa vivir la vida de generosa y patriótica democracia que nos legaron nuestros abuelos, la que defendieron valientemente cuando el filibustero intentó implantar su odioso vasallaje, aquella vida profundamente católica que es la única que crea en las almas la completa libertad e igualdad, que

Pasa a la pág. 8a.

# A la Juventud de C. Rica

En estos momentos asistimos a una especie de despertar de la juventud costarricense. Tomamos bríos y se inmiscuye en asuntos que antes dejaban a los viejos: entramos de lleno en el siglo de la juventud. Trata con sus ideales, no refrenados todavía por el dolor de la lucha por la vida, de reformar el ambiente político que ve, a través de la prensa, corrompido. ¿No abundan acaso los relatos de los crímenes cometidos por tiranos y dictadores, los desfalcos hechos al Estado por sus servidores?

La rebeldía surge en el corazón de los jóvenes, que no contaminados por el mal, lo detestan. Entonces, al primer grito de impulso lanzado por un cabecilla, se alzan en masa contra lo que les parece injusto. Pero, en su noble afán y en su inexperiencia se dejan guiar, casi siempre, por los que no persiguen más que el provecho propio.

Por eso, para evitar el contacto con la fruta prohibida que los contaminará, para no depender de esos lobos con piel de ovejas, que dicen sacrificarse por ellos, es que la juventud costarricense debe unirse amparada a la religión de sus padres. Bajo la dirección de quienes no tienen afanes egoístas deben acudir a formar el hermoso núcleo constituido con el nombre de

«JUVENTUD CATOLICA». No es este solo el objeto de la «JUVENTUD CATOLICA», sino que aspira también a formar el compañerismo y un ambiente social y cultural que será el orgullo de nuestra patria, cuando los jóvenes de hoy presidan sus destinos mañana. Es indudable que, con estos factores y con la ayuda de Dios se logrará la abolición de funestos partidos políticos.

No se descuida en la asociación el desarrollo físico y el conocimiento del país, al efecto se organizan teams de fut-bol, alegres paseos, etc. También tendrán facilidades los jóvenes para mostrar y hacer progresar sus cualidades artísticas, o científicas en pequeñas asambleas y conferencias.

Resumiendo: el fin que persigue la asociación es formar hombres completos que sean el apoyo de su religión, de su patria y de su familia.

Es tan vasto el programa que, en unas pocas líneas de propaganda no es posible resumirlo, por lo cual invitamos a todos los jóvenes, y a quienes se consideren como tales, a reunirse los viernes de cada semana a las 7 p. m. en el local de catecismo de la Iglesia de la Merced.

JUVENTUD CATOLICA

# LOS ROTARIOS

## Finalidades de esta institución anticatólica

Del órgano oficial de la Santa Sede, «L'Osservatore Romano», traducimos el siguiente artículo, que se refiere al Congreso Rotario celebrado no hace mucho en la ciudad de Viena:

«En el reciente Congreso de los Rotarios, celebrado en Viena, en el cual ha tomado parte también una representación italiana (Blas Boriello de Nápoles, forma parte de la presidencia elegida recientemente), han sido premiados tres trabajos de escritores noveles que debían explicar «los fines de los rotarios».

A fin de que ni aun los más extraños ignoren estos fines, uno de los socios más autorizados, el médico Luis Grote, de Francfort, pronunció un discurso sobre este tema en la sesión de clausura. Su discurso fue ampliamente reproducido por toda la prensa vienesa y debe considerarse en la hora presente como una autorizada afirmación del rotarismo como lo entienden sus directores. Por esta razón reproducimos los conceptos esenciales. Dice, pues, el Dr. Grote:

La sociología rotariana no sigue las huellas de ninguna de las grandes comunidades conocidas que componen la sociedad humana. No coloca entre sus premisas ni la propiedad, ni el Estado en cualquiera de sus formas, ni el capitalismo, ni el socialismo, ni otra idea que pueda poner límites al rotarismo. El contenido de su programa se adapta a todas las formas estables, a todas las formas de distribución de la propiedad y a todas las religiones. Por lo tanto, el rotarismo no contrasta en manera alguna con otros vínculos reales, sentimentales o intelectuales. Por esta razón han encontrado tanta aceptación en el mundo los principios rotarios.

El rotarismo representa una organización práctica de la moral humana y una organización eficaz del trabajo humano. Son miopes y desconocedores de la realidad del problema aquellos que ven la ley fundamental de la sociedad en la lucha de todos contra todos. El rotarismo crea las bases de una futura y más eficaz difusión de la civilización, eliminando esta idea de la lucha, que no puede concebirse sin la destrucción de valores humanos, y substituyéndola con la idea del «servicio», del trabajo para todos. Es indiferente la forma de gobierno bajo la cual quiera ponerse en práctica esta idea que es realizable en todas las formas de asociación hoy conocidas. Vitalidad y civilización son inseparables del sentimiento de solidaridad, y todo el simbolismo de la conciencia, que cristaliza dentro de la religión en la idea de Dios, se comprende psicológi-

camente merced al sentimiento innato de la responsabilidad individual por el bien de todos. Las tendencias contrarias irán desapareciendo a medida que vaya cobrando vida esta primitiva y simple verdad rotariana, a saber: la felicidad de todos los hombres podrá conseguirse solamente si cada uno se considera responsable del bienestar de la colectividad. Así como el formar parte de una familia no excluye el pertenecer a un pueblo, así el pertenecer a una nación no puede excluir la idea de comunidad humana mundial».

Queda probado por estas declaraciones que los rotarios pretenden ser la auténtica organización práctica de la moral y, por consiguiente, los maestros y ejecutores a la vez de la moral que ellos señalan. De una manera parecida, argumentan también los doctrinarios de la masonería. Unos y otros se consideran supe-

riores a toda religión y a toda disciplina eclesiástica; su moral no depende de la religión sino que está encima de ella. He ahí por qué la concepción rotariana, así como la masónica, no pueden conciliarse con la doctrina católica. Ni en todas partes ni siempre han expuesto los rotarios con tanta claridad estas ideas, acaso también porque ni ellos mismos, por lo menos en parte, eran sabedores de ellas. Así se explica la diversidad de juicios que han podido formarse en distintos países sobre su movimiento y sobre sus ideas. Donde se han presentado con estas características los ha condenado ya la Iglesia.

Después de la declaración de Viena no cabe duda de carácter antirreligioso y anticatólico del rotarismo. Decimos del rotarismo, no de muchos rotarios, que están todavía de buena fe y hasta se esfuerzan por neutralizar la influencia más o menos deplorable de una tal asociación».

## Cristianismo y Socialismo

### Fracaso de los intentos de superación social

De aquel temple sublime que según Berdiaeff daba el ascetismo de la Edad Media a los hombres, surgieron, como de su raíz, los tallos gigantes de los heroísmos que aún nos asombran en esta época que vivimos, y en la cual cada día van siendo más y más raros los grandes gestos y las hazañas que se identifican con la nobleza, la valentía, la caballerosidad y el entusiasmo, y en contraste aumentan los actos condenables y punibles de bajeza, cobardía, anonimismo y pusilanimidad. Las virtudes cardinales que impulsara el principio cristiano, tan practicado en la edad supradicha del Medioevo, inspiraron y fueron madres nutricias del desarrollo social y del progreso y perfeccionamiento individual de los hombres y de los pueblos de aquella otra hora humana. Había justicia, prudencia, fortaleza y templanza en los dichos y en los hechos de los gentiles hombres de la ciudad y del campo de los días señalados. Había tendencias y finalidades superiores en las almas y en los cuerpos. Se comía entonces para vivir y se sabía elevarse sobre los niveles comunes. La espiritualidad ambiente que reinaba en todas las esferas o capas sociales, era a un mismo tiempo, como lo hubiera dicho el poeta: «firmeza y luz». Firmeza para la resistencia a las acometidas del mal que jamás han faltado y luz para proseguir el camino sin te-

mor a los tropiezos ni a los precipicios».

No habían surgido entonces los pseudo redentores y emancipadores de los pueblos, y si acaso no dejaban de asomar tentativas de esa ralea, eran ellas vistas con el desprecio merecido y nadie era capaz de tomar en cuenta a los falsos apóstoles de las redenciones novísimas, superfluos y contraproducentes después de la única verdadera y fundamental redención de los hombres.

Después vinieron las avata lanchas liderescas y los empujes socialistas, en cuyo pleno reinado nos hallamos, por desgracia para nuestra paz interior y exterior, individual nacional e internacionalmente hablando. A la escuela de las virtudes opónese testarudamente la escuela de la maldad. Vivimos la hora negra de los Capone y de los Garrido, violadores de todas las leyes divinas y humanas. Son prototipos de prestigiosas personalidades quienes más y mejor violan los preceptos trascendentales y eternos. El Becerro de Oro es el icono único del instante trágico y materialista que nos cupo en suerte y contra el cual luchamos sin temores de fracasar porque todavía nos queda un resto de aquella firmeza y una poca de aquella luz que templaron e iluminaron a los espíritus de nuestros abuelos. Como dijera el propio autor de «Una Nueva Edad Media», «si el hombre continúa espí- Pasa a la 6a. pag.

## Rifa de una Serie de Lotería

Se avisa a las personas que anotaron su nombre en la Rifa de una Serie de Lotería, con el fin de pagar dos micrófonos de la Liga de Acción Católica de la Parroquia de La Merced, que no se efectuará, y que pueden pasar a recoger su dinero a la Librería LOPEZ.

## ¡Salve, oh Patria!

*Florezca el campo que el sol pergeña con oros vivos en las mañanas; ondule al viento la invicta enseña, repique el bronce de las campanas!*

*Rompa el arado la tierra dura, tallos fecundos dé la semilla; canten las aguas entre la oscura selva que guarda pomos y arcilla!*

*Mujan los toros en el bohío, ábranse en flores los amplios setos; susurren himnos, al son del río, los azahares de los cafetos!*

*Júbilo muestren los altos pechos, colmen de cantos las gruesas flas, ¡que como antorchas en los repechos fulgirán ellas con sus pupilas!*

*Ondule al viento la invicta enseña, repique el bronce de las campanas, álcese un himno de amor y paz...*

*¡La patria, que oye sus viejas dianas, es fuerte y grande cuando es pequeña y ha sido eterna su libertad!*

MANUEL SEGURA

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

# MORAZAN DRY CLEANING

Llame al  
Teléfono 3330

## Lea esto a su esposo

El mortal que tiene una buena esposa puede soportar valerosamente todos los males. Un hombre casado es más apto para reparar su infortunio que un soltero; en parte, porque le estimula; más a la acción y al trabajo los seres débiles e indefensos que tiene a su cargo, y que de él esperan su subsistencia, y principalmente, porque su espíritu está alentado por los atractivos que halla en su hogar. Aunque todo fuera de él sea desolación y desamparo, en su interior existe un reducido reino de amor, del cual él es monarca. Con frecuencia se ve, que el soltero se rinde más fácilmente al infortunio, y el desaliento penetra en su corazón como en casa abandonada y desierta.

Sin la mujer, el hombre sería rudo, grosero, solitario, e ignoraría la gracia, que no es sino la sonrisa del amor. La mujer suspende en torno de él las flores de la vida, como esas lianas que decoran el tronco de los robles con sus aromas guirnaldas.

Tal vez las mujeres no sean capaces de amar más que los hombres, pero es innegable que saben amar mejor. Hay que tener en cuenta que el mérito de las mujeres no brilla sino después de la luna de miel.

La mujer de hoy desea ser guiada como siempre lo fué, y al igual que la de ayer ama a su dueño; pero ha tenido un despertar su inteligencia y esto la ha hecho no inclinarse su cabeza ante un hombre sólo porque es hombre; es preciso que antes se haga merecedor de la reverencia.

En un hogar en que domina sólo la fuerza y la obligación constantes no puede haber ambiente de paz y de bienestar. Una de las causas que conducen al derrumbe y

# Ecós del Hogar

Dágina a cargo de la Profesora doña Estilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

a la desdicha de tantos matrimonios es el esfuerzo del hombre o de la mujer para transformar por la fuerza al esposo o a la esposa, amoldándola a un ideal cualquiera.

## La Iglesia y el obrero

Si pudiéramos que el obrero leyera y reflexionara sobre las ideas que a continuación exponemos, cambiaría de parecer acerca de tantas teorías con que ha llenado su mente y su corazón:

Desde la fecha en que se proclamó la libertad de hablar de todo, aunque de nada se entienda, ha venido echándose lodo a la Iglesia de Cristo y ha corrido por la conciencia del pueblo, con mayor o menor aceptación la idea de que ella es la culpable de todo el atropello de que ha sido objeto la clase obrera. De aquí proviene que el obrero alucinado por ideas redentoras reniegue del principio sano que la Iglesia le presenta. Si esta masa engañada leyera cuál era la condición de esa su clase en los tiempos en que el águila de la barbarie y el despotismo extendía sus alas sobre el capitolio romano y cual la

mano que con amor santo, abnegado hasta el heroísmo les levantó de aquella abyección para colocarles sobre un pedestal de dignidad.

Para el Derecho Romano sólo había hombres y cosas, y estas cosas no eran otras que los esclavos formando legiones; los esclavos eran los obreros. El trabajo constituía una deshonra, una degradación del hombre libre. Cicerón decía: «Jamás puede salir nada noble de una tienda o taller» y el famoso Aristóteles aseguraba con la autoridad del sabio que: «la existencia del pobre es una existencia degradada y que la virtud es incompatible con las ocupaciones habituales del artesano». Esa era su condición de miserable esclavo, cadena que hubiera continuado pensando si el cristianismo no hubiera destruido esa sentencia.

Aquel mandamiento que Cristo dejó momentos antes de expirar, haciendo así su testamento *Amaos los unos a los otros como yo os he amado* fue para devolver al obrero

su libertad y su dignidad.

Esa corriente de fraternidad que tiende a destruir las mal llamadas clases sociales y se extiende poco a poco en el mundo. Esa doctrina es la que ayer, hoy y mañana practica y enseña la Iglesia a todas las gentes.

Por eso el obrero debe amarla y practicarla no dejándose engañar ni ilusionar con falsas prédicas.

J. T. F.

## Penetrando en el hogar

En cada departamento de la casa es necesaria una perfecta limpieza para conservar la salud. No se debe escatimar el agua. Debe procurarse sacar de las habitaciones toda materia de fácil descomposición que pongan impuro el aire. Otro punto importante es la presencia de aire libre que fortalece y facilita la labor. Para que el aire se renueve: es preciso abrir puertas y ventanas cada vez que se note falta de ventilación. Cuando varias personas están reunidas en un mismo departamento se vicia la atmósfera a fuerza de gastar oxígeno en la respiración.

## La mujer y el Redentor

No hay más que fijarse en los puntos siguientes para darse cuenta de qué manera el Divino Maestro concedió libertad a la mujer:

Cada una de las palabras que brotaron de sus labios, cada acto de su vida rompió un anillo de la cadena que nos tenía cautivas.

Cuando recordaba al hombre sus deberes y nuestros derechos nos restituía la li-

bertad, y cuando devolvía a matrimonio su privativa santidad, proclamando su indisolubilidad, su origen y su fin, nos libraba de la esclavitud.

Purificó la voluntad del hombre con su virtud y opuso a sus desordenados apetitos una ley formidable y suave, pero diciéndole como al Océano «Llegarás hasta aquí, y aquí humillarás la soberbia de tus olas». Cuando sonó en el reloj de la Providencia aquella hora tan suspirada en que Dios había decretado la Redención del mundo, una mujer fue la elegida para instrumento de esta grande obra y respetando su voto de castidad perpetua se efectúa el más grande de los acontecimientos gloriosos después de cuarenta siglos de espera.

Una mujer única entre todas las criaturas: virgen, esposa, viuda y madre; concebida sin pecado; coronada en el cielo y dotada de poderes ilimitados; una mujer que mezcla sus dolores y sus lágrimas en el Calvario y queda destinada para madre de la humanidad.

Fué, pues, desde aquel momento que por doquiera se ve a la mujer recobrando sus derechos. Ya no fué más la esclava ante el hombre convertido al cristianismo porque gracias a ese Cristo Redentor la esposa es el bien más preciado del esposo. Solemnes juramentos consagran sus derechos y protegen sus destinos y cuando la virtud corona esa unión, bien puede desafiarse a la vejez tan temida de las mujeres porque puede estar segura de haber conquistado un respeto que la acompañará hasta la tumba.

R. P. V. Marchal

## Los colores de la Bandera

Púrpura: sangre de la raza mía, cuajada en este trapo sacrosanto.  
Azul: raso de un cielo que se amplía amparador y dulce, como un manto.  
Blanco: veste de Dios que ha descendido a vestir la desnuda cordillera.  
Niño que lees, ¿me has reconocido?  
¡Yo soy la tricolor! ¡Soy tu bandera!

GABRIELA MISTRAL

Folleto de LA EPOCA

No. 7

A. DE LAMARTINE

## GRAZIELLA

(NOVELA)

Completamente libres, sin tener que dar cuenta de nuestros actos ni de nuestras ausencias a nadie, al día siguiente pusimos en práctica nuestro sueño. Recordando la playa de la Margellina, que se extiende bajo la tumba de Virgilio, al pie del monte Pausilippe, y sobre cuyas arenas de oro los pescadores recuestan sus barcas y tienden sus redes al sol, nos tropezamos con un viejo, sano y robusto aún.

Estaba ocupado en embarcar los utensilios para la pesca en su «caique», pintado de vivos colores, en cuya proa se erguía una pequeña imagen de San Francisco, tallada en madera. Un niño de doce años, su único remero, transportaba a la barca en aquel instante dos panes, un cántaro con la provisión de agua, algunos higos y un queso de Búfalo, duro, reluciente y dorado, como las

piedras de la playa.

Sintiéndonos atraídos por las figuras del niño y del pescador, procuramos trabar conversación con ellos. Cuando le propusimos que nos llevase al mar, admitiéndonos como remeros, el viejo se sonrió burlescamente.

—No teneis las manos encallecidas que hacen falta para empuñar los remos—nos dijo.—Vuestras finas manos están hechas para oficios más suaves. Sería una lástima que el mar las endureciese.

—Somos jóvenes—respondió mi amigo,—y antes de elegir un oficio queremos ensayarlos todos. El vuestro nos gusta porque se practica al aire libre, bajo el cielo y sobre el mar.

—Tenéis razón—replicó el anciano,—es un oficio que satisface al corazón y que le llena de confianza en Dios. El pescador está bajo la guarda inmediata del cielo, por-

que el hombre no sabe nunca de dónde viene el viento y las olas. El cepillo y la lima están en manos del carpintero: la riqueza y el favor, en manos del rey; pero la barca está en manos de Dios.

Esta piadosa y simple filosofía nos afirmó más en la idea de embarcarnos con él, y accedí a ello después de una larga resistencia. En pago de nuestro aprendizaje y de nuestra alimentación, convinimos en abonarle cada uno dos carlinos diarios.

Cerrado el trato, el viejo envió al niño a la Margellina en busca de un suplemento de pan, vino, quesos frescos y frutas. Y al caer la tarde le ayudamos a poner la barca a flote y partimos,

IV

Aquella primera noche fué deliciosa. El mar estaba tan en calma y liso como los lagos encajonados entre las montañas de Suiza. A medida que nos separábamos de la costa, las rosas de fuego de las ventanas del palacio y las luces rojizas de los muelles iban hundiéndose bajo la línea negra del horizonte. Únicamente los faros señala-

ban aún la proximidad de la tierra; pero su luz palidecía junto a la fluída columna de llamas que arrojaba el cráter del Vesubio. Mientras el pescador lanzaba y recogía las redes, y el niño, medio dormido, hacía oscilar la antorcha, nosotros impulsábamos la barca suavemente, escuchando extasiados el lacrimoso continuo de las gotas, que, deslizándose a lo largo de los remos, caían armoniosamente en el mar, como perlas en una taza de plata.

Habíamos doblado ya la punta de Pausilippe, cruzado los golfos de Pouzzoles y Baia y franqueado el canal de Gaeta, pasando entre el cabo Misena y la isla de Prócida; estábamos, pues, en alta mar. El sueño nos invadía, y nos acostamos bajo los bancos, al lado del niño. El pescador extendió sobre nosotros la pesada vela, plegada en el fondo de la barca. Y nos dormimos así, bajo las estrellas, mecidos por un oleaje tan dulce, que apenas si hacía oscilar el mástil.

Cuando despertamos era ya día claro. Un sol centelleante serpentaba el mar de cintas fulgentes y reverberaba en las blancas casas de una cos-

ta desconocida. La vela, hinchada por una ligera brisa, que venía de tierra, nos hacía navegar bordeando la orilla, rcosa y abrupta, en la que se abrían, de trecho en trecho, pequeñas ensenadas.

Estábamos ante la escarpada costa de la encantadora isla de Ischia, a la que tanto había de amar mi corazón, en la que el destino me haría vivir más tarde largo tiempo, y que ahora se presentaba por primera vez ante mis ojos, nadando en luz, surgiendo del mar y perdiéndose en el cielo, como creada por la fantasía de un poeta, en el sueño de una noche de estío.

V

La isla de Ischia, que separa el golfo de Gaeta del de Nápoles, está, a su vez, separada por un estrecho canal de la de Prócida. Es una montaña casi cortada a pico, con la cima blanca y dentada, cuyas mellas parecen clavarse en el cielo. Bosques de castaños, de un verde sombrío, revisten sus blancos abruptos, hendidos por barrancos y torrenteras. En los retallos más próximos al mar se alzan chozas, casitas rústi-

# SECCION CIENTIFICA

Al cuidado del Prof. D. Ramiro Montero

## EL CAUCHO

Continuación

El caucho bruto obtenido, según las operaciones descritas, se encuentra mezclado con gran cantidad de impurezas: agua, arena, tierra, pedacillos de vegetales, etc. Hay que purificarlo para obtener así el «caucho normal».

El caucho bruto se suaviza por medio del agua caliente, después se hacen láminas con él por medio de cilindros y se hace correr un chorro de agua caliente que arrastra muchas de las impurezas. De esta manera se obtienen láminas que están agujereadas y conteniendo hasta un 15 por ciento de agua. Se secan estas láminas en estufas cuya temperatura oscila entre 30 y 55 según la naturaleza del producto, esto se hace con el fin de evitar la fermentación que irremediablemente se presentaría si no se efectuara esta operación. Este es el «caucho normal» que para poder ser utilizado hay que someterlo a varias operaciones posteriores.

De los tratamientos más importantes que experimenta el caucho normal, sin lugar a duda, es entre ellos, el de la vulcanización.

El caucho normal soporta difícilmente los cambios de temperatura. Por enfriamien-

tos su elasticidad disminuye; al aire y a la luz se vuelve pastoso. Estos inconvenientes desaparecen por la vulcanización.

El caucho sumergido en azufre líquido, calentado a 130° durante algunos momentos pierde la facultad de soldarse, unirse, consigo mismo, y en cambio la elasticidad aumenta y es constante.

El azufre no es el único cuerpo que puede vulcanizar el caucho sino también sus compuestos, y de una manera especial el cloruro de azufre  $S_2Cl_2$ .

Varios son los procedimientos empleados en la vulcanización, pudiendo citarse entre ellos. El método Good-year, que utiliza autoclave y dispositivos especiales, a presión suficiente y temperaturas vecinas a 130°, haciendo uso de azufre pulverulento para incorporar al caucho.

*Cauchos manufacturados*

Los objetos de caucho se moldean previamente al trabajo de vulcanización.

Los tubos de hule se fabrican la mayoría de las veces con láminas de caucho, éstas se arrollan en una varilla de hierro, a la que se ha puesto previamente talco, los bordes de la lámina se han cortado nítidamente y, se pe-

gan entonces por medio de disoluciones de caucho. Cuando el tubo es de poco diámetro se hace en máquinas especiales.

Los neumáticos se obtienen recubriendo una tela, que ha sido colocada en el molde correspondiente, de un número suficiente de capas de caucho.

Los tejidos impermeables se fabrican, haciendo pasar la tela o tejido, que se quiere impermeabilizar, por un cilindro, sobre el cual, hay un dispositivo que va poniendo una solución de caucho, se seca luego todo, colocando el tejido impregnado, sobre una mesa de hierro calentada con vapor. Luego se vulcaniza.

Estos son los objetos de uso más corriente y hemos creído con esto dar, a nuestros amables lectores, una somera idea de su fabricación.

### Lecciones Prácticas Nocturnas

M. L. GARAY

Apartado 623  
y en este Periódico

*Aritmética, Contabilidad, Teneduría de Libros, Sistemas Comerciales, Caligrafía, Castellano, Literatura, inglés, Francés, Moral Cristiana.*

**Lecciones especiales para extranjeros en conversación práctica de español.**

*Atiende Teneduría de Libros por horas.*

Precios módicos.

## Un día más de Patria libre

Para doña Gloria  
Zeledón de Angulo

Cantan hoy los niños. Tremola en lo alto de los torreones y edificios el tricolor. El cañón saludó el día, y el motor se paró hoy en la fábrica para que el obrero descansara. El himno nacional mañanamente ha venido en los albores primeros de esta fecha a los labios; su poesía nos ha encantado más, y la dulzura conmovedora del pentagrama de Gutiérrez nos ha hecho llorar nuevamente de alegría, de completa emoción ciudadana.

Blanco, dice el pendón, de paz y de dicha; cuánta tenemos y cuánta anhelamos para el porvenir!

Azul, creador de libertad y virilidad; habla al oído del Derecho y del Honor, colorea el firmamento patrio y señala el mar Oriente que nos trajo Dios y Raza, y el Occidente que nos habla de la comodidad del barco que lleva nuestra exportación, y del camino para los países hermanos o amigos.

Rojo, en el centro, como emanado del corazón, como sangre agitada para el cariño de nuestras madres, esposas o hijas, rubí, como el café que nos enriquece y culturiza; fuego, como la vergüenza que antes poseía el esclavo al sentirse encadenado!

Y pensamos con temor si alguna vez ese querido trapito nos falte, si habremos de

pintarlo con sangre para sellar de nuevo la libertad, doméstica o extraña.

Hoy los países poderosos—el caso de Roma se repite—se arrojan hidrófobos y judaicos sobre los pequeños.

Hemos de tener la cordura de los Helvéticos y poseer sus certeras flechas para clavarlas contra el Gesler que resucite, en el puño la honda y en ella la piedra, para romper como el legendario David la frente y con ella, la entraña del invasor.

Sí. Hemos poseído el deracho y la armonía. El sable se enfundó el 56 y el 85, pero hay que tenerlo listo y filoso. Y que el amor consignado en el escarlata del pendón, sea sangre en todo momento para que nos respeten.

Sobre esa libertad, encima de esta fecha que gloriamos hoy, levantemos la espada como el conquistador legendario del Perú y digamos:

Con esta bandera y con este escudo se ama a Costa Rica. Pero también se la defiende para que otra vez los laureles oren las frentes de los soldados, como en la llanada de Sta. Rosa, o como en la bahía de S. Juan del Norte, o como en Rivas.

Bendita bandera! Salud noble Patria!...

Alcino

# Fiestas Religiosas de N. Sra. de Mercedes en la Parroquia de La Merced de San José, C. R., Setiembre 1935

Víspera 23 de setiembre

Durante el día habrá confesores para que la Tercera Orden y todas las Cofradías de la Parroquia honren con una gran *Comunión General* a Nuestra Excelsa Patrona, en su fiesta.

Horas de Confesión: de 6 a 10 hs., de 13 a 17 hs. (1 a 5 p. m.)

Durante, y enseguida del Rosario, habrá confesonario sólo para hombres.

16 hs., (4 p. m.)—Recepción de Novicias y profesión y renovación de profesión para Terciarias; e instalación de la *Venerable Mesa electa* para el próximo trienio.

6.30 p. m., (18.30).—Instalación de la *Venerable Mesa de Varones* y recepción de Novicios y Profesión de Terciarios y renovación de profesión de los mismos.

No se harán recepciones de personas que lleguen atrasadas, fuera de la hora señalada.

7.15 p. m. (19.15 hs.)—Rosario Solemne cantado por el *Coro de Hombres de la Catedral de Alajuela*, bajo la dirección del Maestro don Carlos Gutiérrez hijo.

Terminará la Novena predicada sobre temas sociales, el Reverendo Padre Superior de los PP. Capuchinos Fray Emilio, con el *sermón* sobre el tema: «*La Sagrada Familia de Nazareth, pobre y llena de caridad divina*».

DIA 24 DE SETIEMBRE

Fiesta Patronal

4.30 hs.—Alborada.

5, 6, 7 hs.—Misas de Comunión, con órgano.

8.30.—Procesión alrededor de las manzanas de la «Plaza Carrillo» y de la Iglesia Parroquial.

9 hs.—Misa solemne. El Excelentísimo Sr. Arzobispo Dr. don Rafael Otón Castro asistirá de Semipontifical. Honrarán también con su asistencia los solemnes cultos el Excelentísimo Sr. Nuncio Apostólico Dr. don Carlos Chiarlo y los Excelentísimos Srs. Obispo de Alajuela Dr. Antonio Monestel y Obispo de Laranda Dr. Claudio Volio. Predicará el Rev. Padre Redentorista Xavier García. Se cantará a grandes coros, con el amable concurso de las capillas corales de Alajuela y Heredia y de la Merced, la Misa del Divino Redentor a 4 voces y gran orquesta.

Durante el día quedará la Santa Imagen de Nuestra Señora de Mercedes, en veneración de los fieles.

2 p. m.—Imposición de escapularios pequeños, y bendición de agua de San Ramón y aceite de San Serapión mártir. Cada fiel que lo desee debe traer el agua y el aceite.

7 p. m.—Rosario Solemne. Cantará el Coro de hombres de la Capilla de Heredia, bajo la dirección del Maestro don Juan R. Alfaro. Predicará el Excelentísimo Monseñor Obispo Dr. don Claudio M<sup>a</sup> Volio, sobre el tema: «*El cristianismo y la cuestión Social*».

Días miércoles 25, jueves 26 y viernes 27 de Stb.

Misas cantadas de Exposición del Santísimo a las 5.30 hs.

Misas mayores con Revestidos a las 8 hs.

CUARENTA HORAS

Durante estos días, tanto la Tercera Orden como la Cofradía del Santísimo, se harán una gratísima y santa obligación de atender a la guardia del Divino Sacramento, de manera que no esté solitario en ningún momento de las Cuarenta Horas. Para esto, la Tercera Orden obedecerá a la distribución de Coros adoradores para señoras que se publicará el próximo domingo.

Los terciarios varones, harán su adoración de 5.30 a 6 hs. y desde las 5.30 p. m. en las horas de la tarde, tomando en consideración sus ocupaciones del día.

VIERNES 27 DE SETIEMBRE

Después del Rosario: la Visitada Altares.

El 22, 23 y 24 de setiembre, habrá RIFAS en favor de los trabajos de la Iglesia y de la Fiesta Patronal, en el *Galerón de La Merced* amenizadas con diferentes atractivos.

DIA 28 DE SETIEMBRE

7 hs.—Misa a Nuestra Señora; mantenedoras Coros de doña Clara de Ramírez y de doña Enriqueta de Loria.

8 hs.—Misa fúnebre por todos los finados de la Tercera Orden y de la Cofradía de Nuestra Señora de Mercedes.

DIA 30 DE SETIEMBRE

8 hs.—Misa cantada con Revestidos, de Acción de Gracias a Dios Nuestro Señor y a la Excelsa Reina del Cielo María Santísima Madre de Dios y Madre Nuestra, por las festividades religiosas e implorando toda suerte de dicha y bendiciones espirituales y temporales, para cuantos han contribuido con trabajo y con limosnas a dichos festejos religiosos.

Cumpleaños

Antier celebró el aniversario de su natalicio el joven don Adriano Arié hijo. Con tan grato motivo, le saludamos deseándole mucha felicidad.

El día de ayer trajo un año más de vida a la virtuosa señorita Enna Díaz Fallaz, a quien deseamos toda clase de dicha y felicidad.

Nuestro particular y estimado amigo don Le-

# Crónica de Sociedad

vi Zúñiga Arias conmemorará hoy la fecha de su natalicio. A las felicitaciones que reciba unimos la nuestra muy sincera.

Enfermo

En Paraíso se encuentra enfermo don Aniceto Moya, uno de los agentes

que con más cariño y empeño cooperan a la difusión y sostenimiento de nuestro periódico. Deseamos la mejoría del buen amigo.

Atento saludo

En nuestras oficinas tuvimos el placer de saludar al Pbro. don José Rams. Cura de Atenas y celoso sostenedor de LA EPOCA en aquella ciudad, quien pasó varios días en esta capital. Ayer regresó a su parroquia. Lo saludamos muy atentamente.

Feria escolar

Durante el día de hoy tendrá lugar una gran feria escolar en la escuela Quesada en San

Rafael de Escasú; es a beneficio del vestido de los niños pobres. Se han hecho grandes preparativos y numerosas sorpresas.

Para Puntarenas

Para nuestro puerto del Pacífico salió antier a pasar una corta temporada de recreo el Excmo. Sr. don Antonio del Carmen Monestel, Obispo de Alajuela. Lo acompaña su secretario el Pbro. don Delfin Quesada. Deseamos grata permanencia en Puntarenas a los distinguidos viajeros.

Atento saludo

Hemos tenido el gusto de saludar en nuestras oficinas a un gran amigo

y colaborador muy distinguido de LA EPOCA, don Marcos Chanto, destacado vecino de San Marcos de Tarrazú.

Feliz arribo

Después de permanecer durante algún tiempo en los Estados Unidos, regresó ayer felizmente el eminente Dr. en Cirugía Dental, don Fernando Brenes Espinach, de la Universidad de Rochester

Saludamos muy atentamente al distinguido odontólogo.

Mejoría

El niño Carlos Roberto, hijo de nuestro buen amigo y colaborador, Prof. don Ramiro Montero y su señora esposa doña Graciela Quirós de Montero, se halla mejor de la enfermedad que lo ha aquejado en los últimos días.

## La Divina Revelación

Según San Lucas, cap. VI. vers. 24-33

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: «Ninguno puede servir a dos señores: porque o aborrecerá al uno, y amará al otro: o al uno sufrirá, y al otro despreciará. No podéis servir a Dios, y a las riquezas.

Por tanto os digo, no andéis afanados para vuestra alma, qué comeréis, ni para vuestro cuerpo, qué vestiréis. ¿No es más el alma, que la comida: y el cuerpo más que el vestido?

Mirad las aves del cielo, que no siembran, ni siegan, ni allegan en trojes: y vuestro Padre celestial las alimenta. Pues no sois vosotros mucho más que ellas?

¿Y quién de vosotros discurrendo puede añadir un codo a su estatura?

¿Y por qué andáis acongojados por el vestido? Considerad cómo crecen los lirios del campo: no trabajan, ni hilan.

Yo digo, que ni Salomón en toda su gloria fue cubierto con uno de éstos.

Pues si el heno del campo, que hoy es, y mañana os echado en el horno, Dios viste así: ¿cuánto más a vosotros, hombres de poca fe?

No os acongojéis, pues, diciendo: ¿Qué comeremos, o qué beberemos, o con qué nos cubriremos?

Porque los gentiles se afanan por estas cosas. Y vuestro Padre sabe, que tenéis necesidad de todas ellas.

Buscad, pues, primeramente el reino de Dios, y su justicia; y todas estas cosas os serán añadidas».

## Distinción para el Padre Cascante

Muy complacidos insertamos la traducción del documento pontificio, por el cual se distingue, con tanto merecimiento, a nuestro particular y muy querido amigo el Presbítero don J. Rafael Cascante, Cura de Oreamuno y director de la meritísima «Hojita Pa-

rruquial». Con motivo pues, de la condecoración que ha recibido el celoso sacerdote, LA EPOCA une su felicitación muy sentida a las muchas que haya recibido el Padre.

He aquí el documento:



TRADUCCION

«El consejo establecido en Roma por Nuestro Santo Padre el Papa Pío XI con motivo de la celebración del Año Jubilar Extraordinario de la Redención del Género Humano agradece a los preclaros varones el empeño con que trabajaron para el aumento de la fe católica y para mayor gloria de Dios, y concede la CRUZ DE ORO DE BENEMERENCIA, de segundo orden, en favor del Reverendísimo Sr. Rafael Cas-

cante, y ordena que se le haga entrega del presente diploma.

Dado en Roma en la Fiesta de Jesucristo Rey del año mil novecientos treinta y cuatro.

C. Caccia Dominioni, Mayordomo de la Cámara Secreta Pontificia.

A. Ciriaci, Presidente. Pablo Cassini, Secretario.

Nuestro Santísimo Padre el Papa Pío XI benignamente permite que puedan llevarse en su presencia las insignias de esta condecoración.»

## Casas americanas importarán limón dulce

Indudablemente todas nuestras frutas llegarán a ser vasta y permanente fuente de ingreso de oro al país. Todos los finqueros que hayan sembrado árboles frutales en sus fincas, obtendrán grandes ganancias con su exportación, ya sea a los mercados londinenses o a los americanos. A los primeros ya se han hecho embarques de prueba de piñas y naranjas, habiéndose obtenido cotizaciones bastante halagüeñas.

Ahora una importante casa norteamericana se ha dirigido a nuestra facultad de medicina, solicitándole informes sobre las propiedades curativas del limón dulce en las enfermedades de los riñones, y que en caso de tenerlas en realidad, compraría todos los limones que se le ofrecieran. Esta fruta tendría la ventaja de que para su exportación no habría necesidad de recurrir a medios de refrigeración, lo que viene a abaratar su flete.

No sabemos cuál será el pronunciamiento de la facultad de medicina, pues con bastante frecuencia se oye decir que el limón dulce es muy eficaz en la curación del exceso de ácido úrico. Ojalá esto llegara a comprobarse científicamente, pues muchas personas se beneficiarían con la exportación del limón dulce.

## Mueblería y Ebanistería

GODOFREDO MORA M.

Especialidad en Construcciones

Encárguenos cualquier reparación que quiera hacerle a su CASA o a sus MUEBLES

Venta de Maderas



Trabajo Garantizado :—: Precios muy Bajos

GUADALUPE

## Déficit de \$250.000 acusa operaciones de divisas extranjeras

En nuestra edición anterior informamos de la labor que está llevando a cabo la comisión especial del congreso encargada del estudio de las materias económicas del país. Dimos el informe que se solicitó sobre el monto de la deuda externa, y ahora pasamos a dar otro dato, que fue solicitado a la Junta de control de exportación de productos. Esa dependencia apenas recibió la solicitud se dió a la tarea de buscar los respectivos datos, que se refieren a la balanza de operaciones de divisas ex-

tranjeras.

Ya la junta entregó la balanza a la comisión, limitándose a hacer entrega de los datos numéricos, sin agregar ningún comentario ni insinuación con referencia a ellos. Presenta el cuadro dividido en dos partidas de ingresos y egresos y en otros capítulos, presentando luego el déficit, que alcanza a \$ 250.000 hasta el 31 de agosto pasado. Los detalles del informe no se darán a conocer sino hasta que la comisión especial los haya estudiado.

## AGRADECIMIENTO

El suscrito, Abel Arbustini Suncini, vecino de Cachi de Paraiso, hace público su agradecimiento al Dr. don Ernesto Bolaños A., por haber curado, con una operación en la nariz, a su esposa, doña Emma Mata de Arbustini, quien sufrió durante más de diez años fuertes dolores de cabeza, de vientre, y síncope.

Profesionales de la talla del Dr. Bolaños prestigian al gremio, infunden en los pacientes la más grande confianza y afecto y son el paño de lágrimas de los atribulados.

(f) ABEL ARBUSTINI S.

Cachi de Paraiso, 14 setiembre 1935.

## Cristianismo y socialismo..

Viene de la 2a. pag.

ritualmente viviendo, se debe sólo a los cimientos cristianos de su alma. El cristianismo ha seguido viviendo en él bajo una forma secularizada, preservándole así de la descomposición...

Esos cimientos cristianos, indestructibles por su consistencia intrínseca y espiritual, son y serán siempre, a pesar de todos los esfuerzos en contrario, las bases de sustentación de los valores imperecederos, aquilatados sólo por las positivas fuerzas vivas del intelecto y de la conciencia racionales. Por su solidez e indivisibilidad, tales cimientos perpetúan y enaltecen las primicias esenciales de la vida superior, oponiendo a la animalidad, a la brutalidad, la suavidad invencible de la verdad y de la virtud.

Burladas las promesas de redención, emancipación y felicidad que de continuo han venido siendo hechas a la generación presente: fracasados todos los intentos de mejoramiento a base de nuevas doctrinas sociales; respondiendo las cristalizaciones de la perversidad a las tendencias, reales o ficticias al bienestar común; desprovistos los hombres de la indispensable dotación de energía anímica para la resistencia a la canalla; invertidos los valores eficientes, ya no será posible obtener un ápice de dicha sin retornar a las fuentes de la antigüedad redimida por la predicación de la eterna

verdad.

Cuando vemos que a la teoría y a la práctica de esas escuelas socialistas que se nos ofrecen como panacea contra la miseria y la ignorancia de las turbas, suceden sólo la continuación y la intensificación de esa misma ignorancia y miseria, y cuando sabemos con certeza absoluta que los explotadores de dichas teorías y prácticas de ininteligible socialismo son los únicos que enriquecen y medran, crecen y se desarrollan en el poder y la política, entonces no podemos ni debemos creer en la bondad de esos sistemas, favorables excepcionalmente a los intereses de un grupo conquistador de ventajas y de prerrogativas singulares e injustificadas. Entonces, convencidos de que se nos engaña y se nos burla, a la vez que se nos ofende en la justicia de nuestro derecho y en nuestra conciencia y libertad, no tenemos más que hacer que trabajar por el retorno a los viejos principios que saben y que pueden engendrar belleza y adelanto, al revés de los modernismos absurdos que sólo producen fealdad y retroceso, en un retardatarismo abominable y en una reacción insufrible.

Templemos, pues, de nuevo el espíritu y la voluntad y decidámonos ya a la reconquista de los terrenos perdidos. La ley, en su sentido divino y humano, amparará nuestro altísimo propósito.

## Correo de Heredia

Fue inaugurada la biblioteca de la cárcel

El 3 de setiembre último fue solemnemente inaugurada la biblioteca de la cárcel de esta ciudad, obra iniciada por la Cruzada Eucarística establecida en esta ciudad y que actualmente dirige el Pbro. Horacio Morales, sacerdote que le presta todo su entusiasmo. Por la mañana los reos oyeron misa y casi todos comulgaron; conmovía ver la piedad de estos seres, que arrepentidos de sus yerros y después de haberse confesado, se acercaban a recibir al que es

consuelo de los afligidos. A la 1.30 p.m. tuvo lugar la ceremonia de inauguración, acto que presidieron el Sr. Gobernador de la Provincia, el Sr. Cura Pbro. don Miguel Chaverri, los señores Comandantes, el señor Coadjutor Pbro. Morales y otras destacadas personas. Hicieron uso de la palabra el Sr. Gobernador, el señor Cura y el Pbro. Morales. La Banda Militar amenizó el acto.

Los reos, agradecidos de tener ya un medio de suavizar las penas de una prisión y de poder en esa forma elevar su espíritu con lectura sana, aprove-

# Leyendo: "Así Es Moscú"

Continuaré el tema comenzado en el domingo último: «El comunismo no procede contra la Religión», aseveración mentirosa de los jefes comunistas, a quienes continuaré desenmascarando probándoles que el comunismo es antirreligioso, impío, ateo.

En Rostov, dice don José Douillet, he presenciado mil procesiones antirreligiosas organizadas por las Juventudes Comunistas, en vísperas de las fiestas más solemnes de la Iglesia, especialmente las de Navidad, Pascua, Anunciación. Para preparar tales parodias del culto, propaganda blasfema, impía, asquerosa contra Dios, la Iglesia y los Santos, los comunistas no vacilaron nunca en gastar ingentes sumas de dinero: en esas demostraciones de impiedad sobrarón los automóviles y hasta tropas para protegerlas. Un ejemplo: la manifestación comunista impía celebrada el 25 de marzo de 1925, día en que la Iglesia Católica celebra la Anunciación. Figuraban a la cabeza del cortejo varios camiones con carteles que decían: «La Religión es el opio del pueblo», «La Religión es una mentira y un instrumento en manos de la burguesía para dominar a la clase obrera y esclavizarla», «El Comunismo dispersará la niebla religiosa», «Los Cardenales, los Rabinos, los Pastores, los Curas, los Papas, los Mullah, (sacerdotes mahometanos), son nuestros peores

II

enemigos». «Estamos siempre dispuestos a la matanza de la clérigalla». Otras inscripciones eran tan cínicas y de tal manera ofensivas a la Santísima Virgen, que el autor de «Así es Moscú» no se atrevió a reproducirlas en su libro. Escandalosos cuadros vivos, las más repugnantes ficciones eran ofrecidas por los grupos de jóvenes comunistas que ocupaban los camiones. En el primer camión veíase a un comunista sentado en un trono, simulando ser un Arzobispo y bendiciendo con su diestra a la multitud, mientras con la otra mano acariciaba a una desvergonzada que iba junto a él, revestida de tal manera que la hacía parecer a la imagen de la Virgen. Luego que hubo llegado tan asqueroso desfile frente a la Catedral de Rostov, los comunistas encendieron una hoguera alimentándola con efigies que representaban a los santos más venerados. No muy lejos de allí colgaban de los postes bustos de Jesucristo, de Jehová, Buda, Mahoma, etc. Los comunistas bailaban obscenamente al rededor de tales representaciones, mientras la multitud silenciosa contemplaba esas escenas con el espanto, con el terror que en el alma produce la blasfemia.

Varios cuadros semejantes al anterior contempló el Sr. Douillet, ejemplos que por no hacer muy largos estos artículos, no menciono por ahora.

### La presión del Estado contra la Iglesia

En esta lucha en que los diversos grupos comunistas quieren demostrar cual hace mayor daño a la Iglesia, no podían faltar los ataques directos del Gobierno soviético. Los Comités ejecutivos locales rehusan el registro y legalización de las parroquias y castigan con pesados tributos al clero y a los templos. Por un decreto del Soviet, los bienes eclesiásticos de cualquier género, han pasado a ser propiedad civil con plena disposición de los mismos por parte de los soviets. Cuando una parroquia no puede pagar el impuesto tasado, inmediatamente es clausurada. Para restaurar el culto debe un grupo de fieles pedirlo al Gobierno y esas personas deben comprometerse firmando un acta, a responsabilizarse de los bienes de la iglesia de la parroquia y a pagar el impuesto. Pero gracias a Dios y a la fortaleza de fe que aún alberga en el corazón de los perseguidos rusos, los bolcheviques se han equivocado: juzgaron que el miedo causaría el fin del culto católico, pero nada arredra a los fieles. No han faltado nunca, como los comunistas esperaban, centenares de firmas para reabrir los templos.

Imagínense mis lectores la tiranía tan espantosa del Comunismo para la Religión Católica, por los impuestos que imponían a las Iglesias. El pago del impuesto es trimestral. La Catedral de la Natividad de la Virgen pagaba setenta mil rublos, es de-

cir, treinta y cinco mil dólares. La Iglesia de Todos los Santos veinte mil, etc., etc.

Pero consideremos brevemente que la rabia del Comunismo se muestra particularmente contra la Iglesia Ortodoxa. La «Iglesia Viviente», reformada, separada de la antigua Iglesia rusa, goza de particulares privilegios. Así cierto Padre Alexis de la Iglesia Viviente, pagaba ciento sesenta rublos, mientras que el Padre Wladimiro quien había permanecido fiel al Patriarca, debía pagar seis mil rublos, unas treinta y ocho veces más. El privilegio estriba en que la Iglesia Viviente al separarse de la verdadera Iglesia ha mostrado principios revolucionarios y por eso no sufre persecuciones de la Guepeu. En las cárceles vió el Sr. Douillet Obispos y Sacerdotes ortodoxos o católicos, pero ninguno de la Iglesia Viviente.

Termino este artículo deduciendo para mis lectores la conclusión siguiente: «El Comunismo es enemigo de Dios y de la Iglesia Católica y persigue por todos los medios que estén a su alcance a (como pueda) a la Religión Católica».

Feliciano Alvarez M.,  
Pbro.

## Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 :- Ap. 926  
50 vs. al N. de la B. Oriental

charen la oportunidad para dar las gracias a todas las personas que en diversas formas los han ayudado, especialmente al padre Morales.

### Primera Comunión

El domingo pasado hicieron su Primera Comunión los niños que se han venido preparando desde hace algunos días. El grupo fue numerosísimo, tanto de niños como de niñas, que bien dispuestos, llenos de santa devoción, se acercaron a recibir la Sagrada Eucaristía. Después les fue servido un sabroso café con abundante repostería.

Corresponsal

## LA EPOCA

sale los Jueves y los Domingos

TELEFONO 3877

APARTADO 325

Suscripción mensual: € 1.00

Director:

GUILLERMO ANGULO

Administrador:

CRISTÓBAL BONILLA

Editor:

LUIS CARTIN

Redactores:

JOSÉ GARCÍA RAMOS

ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG

Frente a "La Tribuna"

## La United aumenta sus sueldos en un 20%

Desde hace algunos días se dió la noticia de que la United Fruit Co. aumentaría en un 20% los sueldos de todos los empleados que ganan en colones. Esta medida ha sido tomada por la Compañía en vista del aumento que ha sufrido toda la mercadería como consecuencia del alza del cambio.

Ya el sábado siete se hizo efectiva la medida, pagando el aumento a los empleados de sus oficinas y las del ferrocarril, a los de talleres y a los jornaleros de sus fincas, quienes se muestran muy reconocidos.

Merece una felicitación la citada compañía, que en esta forma contribuye a mejorar la situación de sus trabajadores. El gesto debía ser imitado por otras fuertes compañías nacionales y extranjeras.

A los señores Curas y Mayordomos nos permitimos recordar el Taller

# EMILIO DEL VALLE M. e Hijos, Sucs.

que a entera satisfacción le harán toda clase de Joyas para el culto.

Esperamos su Visita

Plateros y Joyeros, de larga experiencia

Cartago, C. R.

## El Socialismo en Costa...

Viene de la 1a. pág.

el cacique odioso mejicano, hemos de decirles a los liceistas que lean LA EPOCA, que lean «El Correo Nacional» de años pasados, que lean el «Eco». Antes de hacer cargos debe informarse el hombre serio.

Otra escena. No podemos menos que restregarnos los ojos y releer entre los colaboradores de «Liberación» a la ardiente comunista Carmen Lira. Es que no sabe, ella que entre Comunismo y Socialismo existe una diferencia dogmática histórica? No ha leído a Emile Durkheim que no quiere fiada con el Comunismo y que intenta deslindarlo del Socialismo, desde remotidades históricas y doctrinarias? O si no, es ignorancia muy criticable en ella y que diría muy mal a estas horas cuando la actuación comunista de Lira es conocida por todos. Ha apostatado, pues, de su sueño comunista? Dejará a Mora para darle el brazo a Sáenz? o es más bien táctica, porque crea que tanto da comunismo o socialismo para escalar el Congreso? ...

Mora tendrá que cobrarle a Sáenz las «calabazas». En todo caso, comunismo y socialismo son antagónicos. La colaboración comunista en una revista socialista es un anacronismo y un fenómeno escandaloso.

No entramos todavía de lleno a combatir el Socialismo. Sólo queremos advertir a quienes sintieran afecto por él y que son católicos, que el Socialismo es tan ateo como el comunismo: ateo militante radical, cual es la rama socialista de Costa Rica. Al contrario de Mora que estuvo mucho tiempo ocultando mañosa e incinseramente el ateísmo comunista, el Socialismo lo advierte claramente, aunque no en el Programa, que por lo mismo está incompleto.

### “La raíz más profunda del socialismo es el concepto materialista y ateo del mundo”

El Socialismo que respiran los novatos de Costa Rica es evolucionista, a saber, el hombre viene, dice, de la materia bruta, que y por progresivo desenvolvimiento ha pasado del estado de planta al de animal y de aquí pasó a la especie Hombre. Es decir, no existe más que materia, que leyes mecánicas, electricidad, movimiento, etc. El hombre no es libre; sus actos son tan mecánicos como los de cualquiera máquina y no puede no hacer lo que hace.

Esto nos bastará por hoy. La lueha tendrá que ser candente. Pruébese, pues, cada católico que sabe estimar su Fe y proceder virilmente en la conservación de sus creencias y ocupe su lugar. Si los católicos están por su Religión, han de saber que son enemigos absolutos del Socialismo. La lucha se decidirá con sólo que los creyentes se guarden de afiliarse en ninguna forma con tan osada doctrina, y que comprendan hoy más que nunca que entrados en la era de la política doctrinaria, son ellos quienes deben organizarse y tener ante la vista su Credo antes de dar cualquier paso que signifique responsabilidad política y social. A su puesto, pues, cada católico sincero, y este no está en la abstención de la lucha ni en las posiciones «prudenciales», sino adelante: ahí en donde los Socialistas intentan batir a la Iglesia. Es preciso deshacer la indiferencia y la apatía y el letargo en materia religiosa y social. Ha llegado el momento en que cada cual confiese públicamente su pensar y obre en todo de acuerdo con este. La derrota sólo nos podrá venir de las filas católicas cobardes y descoloridas porque el país es católico en su generalidad. El Socialismo como el Comunismo como cualquiera otra escuela social política solo triunfará auxiliada con los apóstatas de su fe. La ascensión de los partidos políticos doctrinarios antirreligiosos, anticatólicos, solo se concibe con la descensión católica. El índice de apostasias será, no cabe duda, el barómetro que marque la dilatación anticatólica, atea. Cada cual es formalmente responsable de su actuación política de hoy en adelante. Ningún individuo es indiferente en estos álgidos momentos. Vamos con tranquilidad, con decoro, con prudencia, a ocupar nuestros puestos. Pero con firmeza, con temple cristiano, con la soberana dignidad del ciudadano que siente responsabilidad y que se rige por una conciencia exquisitamente cultivada y por una Fe católica estimada sobremanera y por un cariño profundo a la Patria. Cuéntense derrotados para siempre los enemigos de la Iglesia y de la Patria si los católicos comprenden su obligación: pero alcen la bandera del triunfo cuando las apostasias claren las huestes católicas. Si estas flaquean, la lucha está decidida. Si al contrario, no habrá por qué se inquieten socialistas y comunistas: el golpe fatal les estaría dado.

Pero que no se nos diga que intervenimos en cuestiones que no nos atañen. Mañana, cuando se hayan hundido los partidos actuales y se sucedan los doctrinarios anticatólicos revolucionarios, el deber nos tendrá donde sea y Dios quiera que no sea por culpa nuestra el triunfo del ateísmo. Que no se nos diga con infamia que vamos atados a las injusticias capitalistas. Vamos guiados por las doctrinas pontificias y la honradez de los opositores debe conocerlas y atacarlas sin recurrir a la mentira.

R. M. GUILLEN

## LA SITUACION ECONOMICA DE COSTA RICA Y Nuestra MONEDA

Evidentemente la situación económica de Costa Rica es angustiosa, porque los fuertes colazos de la crisis mundial hasta aquí han llegado, trayéndonos zozobras a todos, especialmente a los proletarios.

Si analizamos las causas de esta situación anormal tan discutida por los grandes economistas y financieros de todo el mundo, llegamos a la conclusión que, variadas son las causas, que los factores que intervienen presentan distintos aspectos, los cuales no exponemos ahora por haberlos tratado antes desde las columnas de este valiente bisemanario, adalid de la causa católica.

Sin pretensiones de ningún género, sin alardes de ser economistas, pues de finanzas nada sabemos, entramos a tratar del complejo problema económico de Costa Rica. Creemos que en primer término debe sanearse la moneda, porque el colón que es la unidad monetaria costarricense, a estas horas con el cambio tan alto, al 700 y más por ciento, no tiene valor alguno, empero, antes debe fijarse el cambio, estabilizándolo a un tipo moderado, como estuvo antes al 400 por ciento, para ello debe la Legislatura dar leyes especiales para evitar las especulaciones del Bolsín y para mantener el cambio normalmente.

Ojalá pudiéramos volver al Talón de Oro que estableció el gobierno de don Rafael Yglesias, y que por desgracia no prevaleció por las deficiencias de la ley que lo creó!

Así es que el colón volviendo a la normalidad tiene que ser la unidad monetaria equivalente a 0,778 gramos en la Ley de  $\frac{3}{10}$  (nueve décimos). Se entiende por Ley de la moneda la cantidad de fino que contenga en relación con su peso, así se dice que el colón oro está en la Ley de nueve décimos, es decir, que del peso del colón corresponde a oro puro y el resto a cobre, llamado también liga.

Otros países centroamericanos como Guatemala y Nicaragua tienen sus monedas saneadas, un quetzal, que es la unidad monetaria guatemalteca, equivale a un dólar, es decir, un peso oro americano y así el córdoba, moneda nicaragüense. Si en dichos países ha habido estadistas de buena voluntad, patriotas y de clara visión que han valorizado sus monedas, poniéndolas a la par del rey mundial de la economía, el dólar americano, de la poderosa nación de las barras y las estrellas, no habrá aquí en nuestra querida Costa Rica, estadistas o financieros que sanéen el colón y normalicen el cambio, actualmente por las nubes?

Es de justicia hacer algo por equilibrar las finanzas

nacionales y aliviar al pueblo consumidor, que no gana dólares pero sí paga los artículos de primera necesidad al precio de dicha moneda.

Con la creación de la Caja de Conversión se fijó el valor del colón en \$ 0.25 (centavos oro), o cuarta parte del dólar; actualmente puede decirse, que no vale nada nuestra moneda.

Otro aspecto del complicado problema económico de Costa Rica es la emisión exagerada de billetes de Banco. Las emisiones frecuentes que han decretado y ejecutado los gobiernos han depreciado el colón. Debiera evitarse hasta donde sea dable tales emisiones que, sin duda alguna, nos han llevado al caos financiero que hoy contemplamos.

Respecto a la crisis económica que nos abruma, debemos decir sin miedo que en gran parte el capitalismo tiene la culpa de ella. Aquí no hay industrias fabriles, ni agrícolas, y las muy contadas que existen pagan salarios de hambre a los pobres obreros que emplean. Los ricos agricultores solo emprenden en

los cultivos del café y el banano.

¿Por qué están en bonancible situación países como Guatemala, El Salvador y otros? Porque ahí hay muchas industrias, los ricos emprenden, pero aquí no, guardan sus dineros en los Bancos y viven de sus rentas siendo la mayoría agiotistas que explotan «inmisericorde» a los que les prestan sus dineros. ¡Esta es la verdad de las cosas!

Creemos haber puesto los puntos sobre las ies, y esto que no hemos dicho, o puesto bien el dedo en la llaga, porque no queremos imitar a los extremistas, comunistas y socialistas en sus prédicas contra todo y contra todos; empero, llamamos la atención a nuestros hombres de Estado para que traten de arreglar las Finanzas nacionales y alivien un tanto siquiera la difícil situación económica de nosotros, los pobres costarricenses.

José Angel Lagos U.

San José, Stbre. 1935.

Más de  
25 años de Laboratorio  
con más de  
300.000 Exámenes  
son la Mejor Garantía del

## LABORATORIO del

### Lic. CARLOS VIQUEZ

Frente a las Compañías Eléctricas - SAN JOSE

Envío

### CON GUITARRA

Si al Presidente Jiménez ya le está faltando luz, y hace tiempo está amparando a los Garrido y los Cruz:

Y el «Diario de Costa Rica» en un tono comercial sirviendo está a sus lectores «criterio» de Canabal.

En cambio, el diario de ustedes, en brillante editorial, nos muestra de cuerpo entero a Garrido Canabal.

Esta JUSTICIA de ahora nos da mucho en qué pensar: qué le impide a don Ricardo echar fuera a Canabal?

Corobicí

San José, setiembre de 1935.

## Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

Domingo 15 a sábado 21 de setiembre de 1935

Domingo 15 de setiembre.—Tercer domingo. Misas: 5, 6, 7.30 y 10 de los niños.

REUNIONES. Con motivo de verificarse hoy las ELECCIONES DE LAS VENERABLES MESAS DE LA TERCERA ORDEN DE MERCEDES, no habrá reuniones de la Cofradía del Santísimo.

Capítulo de señoras mercedarias de 2-3 p. m.

Capítulo de caballeros mercedarios de 4-5 p. m.

Se insiste en la obligación de concurrir a dichos Capítulos.

Desde hoy se comienza la NOVENA SOLEMNE de NUESTRA SEÑORA DE MERCEDES.

La misa de 7.30 será la primera de la Novena.

En el resto de la semana habrá misas cantadas de NOVENA a las 7 hs., y en la noche a las 7 p. m., Rosario y Pláticas del *Curso de Enseñanzas Sociales*, predicadas por el Rev. P. Fray Emilio, Superior de los PP. Capuchinos.

Se encarece la asistencia de todos, especialmente obreros, a estas conferencias de La Merced, durante la Novena.

Lunes 16.—8 hs. Misa fúnebre por la finada doña Luisa v. de Ramirez.

Jueves 19.—5.30 Misa con órgano de Nuestra Señora de Mercedes (novena).

7 hs. Funeral completo por la finada doña Micaela Zeledón v. de Barrantes.

Las misas de 7 hs., menos la del jueves 19, serán a las 7 hs. por ser la Novena de Nuestra Señora de Mercedes.

RIFAS: Un anillo con un brillantito, rifa hecha por doña Juana Frago, premio No. 146, tres últimas cifras de la Lotería.

Un reloj de mesa. Rifa hecha por doña Elena de Chaves, premio No. 82 de Celina v. de Mora.

NOTA. Hoy habrá Rifas en el Galerón de La Merced, a beneficio de la Fiesta Patronal.

## La esencia del comu...

Viene de la 1a.

Morel:—Pues, he de decirte que lo de Rusia, es evidentemente cierto. Que, allá, los que se sacaron la lotería, fueron principalmente los pobres, que se dejaron engañar de los líderes fundadores del Comunismo ruso, los judíos Lenin y Troszky; y en Rusia el Comunismo, ha asesinado villanamente a millares y millares de obreros y campesinos, sin misericordia.

Mas, para juzgar al Comunismo, con reposo y justiciariamente, no precisa ir a Rusia, para contemplar los efectos horribros de la doctrina. Puedes, por ti mismo, juzgar del Comunismo, oyendo lo que es y sus alcances, de boca de los grandes maestros de esa teoría anti social, que es amenaza apocalíptica del mundo.

Comunismo es, un sistema anti social violento, por el cual se intenta acabar por medio de la revolución con la propiedad privada, poniendo su manejo en manos de los líderes, para que ellos dicten la repartición de provechos, de modo igual entre todos los ciudadanos.

De donde se desprende que el Comunismo abomina el título de propiedad en la sociedad humana sin excepciones; importa poco que la propiedad sea grande o pequeña; la propiedad privada debe desaparecer: esa es su esencia doctrinal.

Así se consigna en el famoso Programa de Erfurt (1891) modificando con advertencias del mismo Carlos Marx,—el gran Pontífice del Comunismo y Socialismo,—el primitivo programa Socialista y Comunista de Gotha de 1875, que es como el Evangelio de ese Partido.

La felicidad de Costa Rica ha consistido en la distribución de la propiedad privada (pequeñas propiedades) entre los ciudadanos. Inmensa desgracia ha sido que por espejismos o imprudencias, los costarricenses hayan visto desaparecer poco a poco esta pequeña propiedad privada, que hacía a cada ciudadano rey y señor independiente, disfrutando de sus economías y laborando sus campos, con la dulce satisfacción de la esperanza de alcanzar una vida cómoda y honrada.

Quedan aun bastantes propiedades pequeñas, privadas, que son el resorte de la vida independiente. Pero si el Comunismo triunfara,—lo que Dios no permita,—los ciudadanos tendrían que verse despojadas de ella, con la triste consecuencia de perder su libertad de trabajo, sin poder hacer economías para mejorar su situación, y sometidos a la férula de los dominadores, que dispondrían a su capricho y por el terror y la fuerza, como en Rusia, del sudor de las frentes de obreros y campesinos.

Hace poco, el líder comunista Manuel Mora, en hoja volante, decía a otro comunista, que el Comunismo respetaría la pequeña propiedad privada. Esta afirmación de Mora que va en abierta contradicción con las bases del legítimo Comunismo,

pone en evidencia, que o Mora pretende engañar miserablemente a sus correligionarios, o, que él no sabe lo que es Comunismo; o que si lo sabe, lo disimula hipócritamente, para que no se desbanden los comunistas honrados, que viven engañados.

El Comunismo genuino y científico, por vocero de sus grandes maestros, es enemigo implacable de la propiedad privada, sea grande o pequeña; y tiende a convertir a los hombres en esclavos del trabajo al servicio de dominadores, altaneros, que los gobernarán con el despotismo de la fuerza y el asesinato.

Desahacerse de la propiedad privada, puede cualquier hombre, que no tenga obligaciones de familias que se lo impidan; como de hecho lo hacen los Religiosos, por espiritualismo. Y esto, como es ejercicio de la propia libertad, y dará una vida de perfección, lo admite y alaba la Religión Cristiana. Pero, impedir dicha propiedad por sistema, a todos los hombres, hasta contra su voluntad, es tiranía la más cruel que forma la esencia del Comunismo.

¿Quién tiene derecho en el mundo, de pregonar que, el Estado dominador, puede ultrajar a los ciudadanos, privándolos del fruto del sudor de sus frentes, para disponer a su antojo de ese rendimiento del trabajo?

Y como el Comunismo sabe, que, esto fuera imposible por las buenas, por eso se declara como doctrina revolucionaria y de rebeldía, que intenta llevar sus planes a ejecución, contra viento y marea, por la fuerza y hasta sobre charcas de sangre.

Los vagos, los perezosos, los ciciosos, oirán con complacencia estas intenciones comunistas; pero los hombres laboriosos y honrados, han de sentir estremecerse sus entrañas, ante esos planes de rapiña feroz y de catástrofe social.

Por eso la gente honrada, como tú, Pancracio, si comprendéis lo que es el Comunismo, si lo estudias a fondo, encontrarás que es una doctrina infernal, e inhumana.

Se impone la necesidad de moderar los desafueros del Capitalismo, cuando es injusto voraz y sin entrañas; porque esa crueldad e injusticia no se aviene con los derechos legítimos de la Humanidad, en su parte más numerosa que es la de los pobres y obreros. Esto debe hacerse con recursos enérgicos y honrados, de mutua colaboración entre los Gobiernos y la Sociedad; pero nunca por medio del Comunismo, porque resultaría peor la medicina, que la enfermedad: como si, para higienizar a una ciudad, se resolviese destruirla por el incendio, en vez de tomar paulatina y enérgicamente las medidas para eliminar los focos de infección, sin la destrucción total y violenta, de toda la misma ciudad.

Pancracio:—Tiene Ud. razón Morel: si el Comunismo es doctrina, cuyo principio básico es la destrucción de la propiedad privada, por medios violentos y contra la voluntad del hombre, el Comunismo es sencillamente doctrina aborto del infierno.

Morel:—¿Crees Pancracio, que mis afirmaciones sean peregrinas, e hijas de preocupaciones anticomunistas? Pues para que sepas que no es así, puedes leer, las obras de propayanda comunista; y no hallarás una sola, que, en seguida de mil injurias y denuestos contra los ricos y burgueses, al hablar de la propiedad privada, no la excomulgaen con brutalidad, como causa del malestar de la Humanidad, como hidra que es preciso matar, a como haya lugar.

Me despido para otra ocasión: y no olvides que te he señalado la esencia del Comunismo; o sea la destrucción de la propiedad privada grande o pequeña; para que medites en que, si eres comunista y el comunismo triunfara, ni tu casita, ni tu cuarto de manzana, ni tus bueyes, ni el perro de tu casa, serían más tu propiedad; sino que pasará todo a ser bien del Estado, o mejor dicho de los Dominadores, a su antojo; y tú, quedarías relegado a la condición de esclavo del trabajo, como máquina, sin libertad, debiendo contentarte con las asignaciones de modo de vivir, que te señalarán los dominadores, a su antojo; y ¡ay de ti!, sino obedecieras, ni tascaras el freno; porque tu misma vida, quedaría a disposición de los tiranos de la plebe, que, alucinada, los siguió y elevó, para que fuesen sus atormentadores y sátrapas sociales.

Hasta la vista.

FILIN

## Nuestra actitud ante...

Viene de la 1a. pág.

Que nuestra palabra y nuestras voces, sean como la gota de agua que cae insistentemente sobre la dura roca: al correr de los tiempos logra imprimir su huella indeleble.

En cambio nosotros, en todos los números de nuestro bisemanario, hemos venido insistiendo con tenacidad y firmeza, y tenemos la esperanza de que algún día se nos oiga, aunque sepamos que nada se haga en concreto.

No cejaremos en nuestra empresa, porque sabemos que cumplimos con un deber. No nos importa que se nos desconozca, que se nos olvide, que se nos arrinconen. La satisfacción del deber cumplido, vale muchas veces más que las rápidas victorias conseguidas por sorpresa o con engaño.

Que nuestra palabra y nuestras voces, sean como la gota de agua que cae insistentemente sobre la dura roca: al correr de los tiempos logra imprimir su huella indeleble.

Y así continuaremos, mientras suframos el bochorno de tener en Costa Rica al más negro representante de la llamada revolución mexicana. Ni el tiempo, ni las sorderas, ni las amenazas, nos harán desviarnos un solo milímetro de la línea recta que seguimos.

Una vez más, protestamos y protestaremos siempre, ante todos los poderes del mundo, por la estancia en nuestras tierras de los asesinos Garrido y Cruz. Y nuestra voz de protesta, aunque se refiera

principalmente a los crímenes y asesinatos cometidos en nuestros hermanos católicos de México, abarca también a todos los crímenes cometidos en contra de los estudiantes, de los obreros, de todos los tabasqueños y mexicanos que sufrieron los atentados y afrentas del régimen de Garrido Canabal.

## 15 Setiembre

Viene de la 1a. pág.

nos hace tanto al rico como al pobre, desprendidos de los bienes deleznable y caducos de la tierra, para vivir la verdadera vida del espíritu, aquella que nos hace ver en cada hombre a un hermano a quien se debe amar como a nosotros mismos, la misma que nos impulsa a compartir nuestro pan con el hambriento y consolar al que tiene su corazón lacerado.

Independencia significa el no permitir que abusando de nuestra vida democrática, se filtren en el pueblo doctrinas exóticas de odio y destrucción, encaminadas a hacer de nuestra Patria una triste dependencia de la Rusia comunista.

Quiera Dios que fortalecidos con las divinas enseñanzas de Cristo, vivamos siempre en Costa Rica la paz verdadera, que es algo que ha sido hasta el momento tradicional y el fundamento en que se asienta nuestra querida independencia.

ZEPOL

## Grandes festejos hoy en Sabanilla de Alajuela

Para hoy se preparan grandes festejos cívico-religiosos en Sabanilla de Alajuela.

A las 11.30 a. m. comenzarán a reunirse los escolares de todo aquel importante centro en la escuela principal, regentada con gran acierto por doña Livia M. de Castro, y maestros y niños, portando banderas, se dirigirán al templo en donde el celoso Cura de la parroquia, Presb. don Sergio Hidalgo B., cantará un Te Deum y dirigirá su palabra a los niños. En la Iglesia se cantará el Himno Nacional y el Himno de la Cruzada Eucarística, que es el canto oficial de los Hosannistas de la progresiva parroquia de Sabanilla.

Para este mismo día se ha organizado también una feria en combinación con los festejos cívicos tendiente a recolectar dinero para la compra del reloj público de la iglesia que tanta falta hace.